

Tabuľka č.1 - Údaje o konsolidovanom celku

Názov účtovnej jednotky	IČO	Druh vzťahu	Právna forma	Podiel na vlastnom imaní (%)	Podiel na hlasovacích právach (%)	Konsolidovaný podiel (%)	Súčasťou súhrnného celku		Sídlo		
							odo dňa	do dňa	Ulica a číslo	PSČ	Názov obce
Obec Bystričany	00318019	M	801	100,000000	100,000000	100,000000	01.01.2025	31.12.2025	M.Nešpora 1	97245	Bystričany
TERMAL CHALMOVÁ - BYSTRÍČANY, s.r.o.	36002232	D	112	100,000000	100,000000	100,000000	01.01.2025	31.12.2025	M. Nešporu 1	97245	Bystričany
Základná škola s materskou školou, M. Nešpora 12/1, 972 45 Bystričany	36126659	D	321	100,000000	100,000000	100,000000	01.01.2025	31.12.2025	M. Nešpora 12/1	97245	Bystričany

Tabuľka č.2 - Neobežný majetok

Položka majetku	Č. r.	Obstarávacia cena					Oprávky				
		2024	Prírastky	Úbytky	Presun	2025	2024	Prírastky	Úbytky	Presun	2025
a	b	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Aktivované náklady na vývoj	01										
Softvér	02	2 560,40				2 560,40	2 560,40				2 560,40
Oceniteľné práva	03										
Goodwill alebo záporný goodwill z konsolidácie kapitálu	04										
Drobný dlhodobý nehmotný majetok	05										
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	06	21 560,00				21 560,00	19 301,00	2 259,00			21 560,00
Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku	07		4 300,00			4 300,00					
Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok	08										
Dlhodobý nehmotný majetok spolu (súčet r. 01 až 08)	09	24 120,40	4 300,00			28 420,40	21 861,40	2 259,00			24 120,40

Položka majetku	Č. r.	Opravné položky					Zostatková hodnota	
		2024	Prírastky	Úbytky	Presun	2025	2024	2025
a	b	11	12	13	14	15	16	17
Aktivované náklady na vývoj	01							
Softvér	02						0,00	0,00
Oceniteľné práva	03							
Goodwill alebo záporný goodwill z konsolidácie kapitálu	04							
Drobný dlhodobý nehmotný majetok	05							
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	06						2 259,00	0,00
Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku	07							4 300,00
Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok	08							
Dlhodobý nehmotný majetok spolu (súčet r. 01 až 08)	09						2 259,00	4 300,00

Položka majetku	Č. r.	Obstarávacia cena					Oprávk				
		2024	Prírastky	Úbytky	Presun	2025	2024	Prírastky	Úbytky	Presun	2025
a	b	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Pozemky	10	345 446,26	20 383,83			365 830,09					
Umelecké diela a zbierky	11		8 000,00			8 000,00					
Predmety z drahých kovov	12										
Stavby	13	11 448 669,37	134 531,87			11 583 201,24	5 767 449,54	414 145,87			6 181 595,41
Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	14	323 226,15	22 881,61	4 030,00		342 077,76	271 406,76	14 069,32	8 606,70		276 869,38
Dopravné prostriedky	15	1 035 983,65				1 035 983,65	982 606,65	41 642,00			1 024 248,65
Pestovateľské celky trv.porast.	16										
Základné stádo a ťaž.zvieratá	17										
Drobný dlhodobý hm.majetok	18	19 368,77				19 368,77	10 989,77	1 972,00			12 961,77
Ostatný dlhodobý hm.majetok	19										
Obstaranie dlhodobého hmotného majetku	20	602 278,47	485 819,14	47 957,65		1 040 139,96					
Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok	21	5 569,00	27 410,35	15 000,00		17 979,35					
Dlhodobý hmotný majetok spolu (súčet r. 10 až 21)	22	13 780 541,67	699 026,80	66 987,65		14 412 580,82	7 032 452,72	471 829,19	8 606,70		7 495 675,21

Položka majetku	Č. r.	Opravné položky					Zostatková hodnota	
		2024	Prírastky	Úbytky	Presun	2025	2024	2025
a	b	11	12	13	14	15	16	17
Pozemky	10						345 446,26	365 830,09
Umelecké diela a zbierky	11							8 000,00
Predmety z drahých kovov	12							
Stavby	13						5 681 219,83	5 401 605,83
Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	14						51 819,39	65 208,38
Dopravné prostriedky	15						53 377,00	11 735,00
Pestovateľské celky trv.porast.	16							
Základné stádo a ťaž.zvieratá	17							
Drobný dlhodobý hm.majetok	18						8 379,00	6 407,00
Ostatný dlhodobý hm.majetok	19							
Obstaranie dlhodobého hmotného majetku	20						602 278,47	1 040 139,96
Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok	21						5 569,00	17 979,35
Dlhodobý hmotný majetok spolu (súčet r. 10 až 21)	22						6 748 088,95	6 916 905,61

Položka majetku	Č. r.	Obstarávacia cena					Oprávk				
		2024	Prírastky	Úbytky	Presun	2025	2024	Prírastky	Úbytky	Presun	2025
a	b	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Podielové cenné papiere a podiely v dcérskej účtovnej jednotke	23		0,00			0,00					
Podielové cenné papiere a podiely v spoločnosti s podstatným vplyvom	24										
Realizovateľné cenné papiere a podiely	25	409 016,00				409 016,00					
Dlhové cenné papiere držané do splatnosti	26										
Pôžičky účtovnej jednotke v konsolidovanom celku	27										
Ostatné pôžičky	28										
Ostatný dlhodobý finančný majetok	29										
Obstaranie dlhodobého finančného majetku	30		50 000,00	50 000,00							
Dlhodobý finančný majetok spolu (súčet r. 22 až 30)	31	409 016,00	50 000,00	50 000,00		409 016,00					
Neobežný majetok spolu (r. 09 + r. 22 + r. 31)	32	14 213 678,07	753 326,80	116 987,65		14 850 017,22	7 054 314,12	474 088,19	8 606,70		7 519 795,61

Položka majetku	Č. r.	Opravné položky					Zostatková hodnota	
		2024	Prírastky	Úbytky	Presun	2025	2024	2025
a	b	11	12	13	14	15	16	17
Podielové cenné papiere a podiely v dcérskej účtovnej jednotke	23							0,00
Podielové cenné papiere a podiely v spoločnosti s podstatným vplyvom	24							
Realizovateľné cenné papiere a podiely	25						409 016,00	409 016,00
Dlhové cenné papiere držané do splatnosti	26							
Pôžičky účtovnej jednotke v konsolidovanom celku	27							
Ostatné pôžičky	28							
Ostatný dlhodobý finančný majetok	29							
Obstaranie dlhodobého finančného majetku	30							
Dlhodobý finančný majetok spolu (súčet r. 22 až 30)	31						409 016,00	409 016,00
Neobežný majetok spolu (r. 09 + r. 22 + r. 31)	32						7 159 363,95	7 330 221,61

Tabuľka č.4 - Realizovateľné cenné papiere

Druh cenného papiera	Názov účtovnej jednotky	Právna forma	Hodnota podielu 2025	Hodnota podielu 2024
a	1	2	3	4
N	36056006 Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s.	121	409 016,00	409 016,00
Spolu	x	x	409 016,00	409 016,00

Tabuľka č.9 - Pohľadávky podľa doby splatnosti

Pohľadávky podľa doby splatnosti	Číslo riadku	Zostatok 2025	Zostatok 2024
a	b	1	2
Pohľadávky v lehote splatnosti (r. 02 až r. 04), v tom:	01	147 056,62	72 518,28
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane	02	78 659,49	13 388,69
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti od jedného do piatich rokov vrátane	03	43 643,24	33 876,28
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako päť rokov	04	24 753,89	25 253,31
Pohľadávky po lehote splatnosti	05	36 467,56	36 391,30
Spolu (r. 01 + r. 05)	06	183 524,18	108 909,58

Tabuľka č.10 - Časové rozlíšenie na strane aktív - náklady budúcich období

Náklady budúcich období	Číslo riadku	Zostatok 2025	Zostatok 2024
Nájomné	01	687,58	
Nájomné reklamných plôch, vysielacieho času, inzertného priestoru	02		
Predplatné poisťné	03	8 668,21	7 075,64
Predplatné poštovné	04		
Predplatné iné	05	42,00	
Náklady na licencie a prístupové práva	06		
Náklady na telekomunikačné a IT služby	07		
Náklady na členské a zákonné príspevky a odvody	08		
Náklady z budúceho odvodu príjmov RO	09		
Ostatné	10	1 659,97	1 649,54
Spolu (r. 01 až r. 10)	11	11 057,76	8 725,18

Tabuľka č.12 - Vlastné imanie

Názov položky	Číslo riadku	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	Oceňovacie rozdiely z kapitálových účasť	Zákonný rezervný fond	Ostatné fondy	Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	Výsledok hospodárenia	Podiely iných účtovných jednotiek
a	b	1	2	3	4	5	6	7
Zostatok 2024	01					2 515 737,84	5 896,20	
Prírastky	02			0,00	0,00	35 238,64	12 210,28	
Úbytky	03						35 238,64	
Presun (+/-)	04					-29 342,44	29 342,44	
Zostatok 2025 (r. 01 + r. 02 - r. 03 +/- r. 04)	05			0,00	0,00	2 521 634,04	12 210,28	

Tabuľka č.13 - Rezervy zákonné

Položka rezerv	Číslo riadku	Zostatok 2024	Presun	Tvorba	Použitie	Zrušenie	Zostatok 2025
a	b	1	2	3	4	5	6
Rezervy zákonné dlhodobé							
Rekultivácia pozemkov; uzavretie, rekultivácia a monitorovanie skládok po ich uzavretí	01						
Náklady súvisiace s odstránením znečistenia životného prostredia a environmentálnych záťaží, odpadov alebo obalov	02						
Iné	03	468,40		1 354,00			1 822,40
Spolu rezervy zákonné dlhodobé (súčet r. 01 až r. 03)	04	468,40		1 354,00			1 822,40
Rezervy zákonné krátkodobé							
Rekultivácia pozemkov; uzavretie, rekultivácia a monitorovanie skládok po ich uzavretí	05						
Náklady súvisiace s odstránením znečistenia životného prostredia a environmentálnych záťaží, odpadov alebo obalov	06						
Iné	07						
Spolu rezervy zákonné krátkodobé (súčet r. 05 až r. 07)	08						

Tabuľka č.14 - Rezervy ostatné

Položka rezerv	Číslo riadku	Zostatok 2024	Presun	Tvorba	Použitie	Zrušenie	Zostatok 2025
a	b	1	2	3	4	5	6
Rezervy ostatné dlhodobé							
Rekultivácia pozemkov; uzavretie, rekultivácia a monitorovanie skládok po ich uzavretí	01						
Zamestnanecké požitky	02						
Náklady súvisiace s odstránením znečistenia životného prostredia a environmentálnych záťaží, odpadov alebo obalov	03						
Prebiehajúce a hroziace súdne spory	04						
Stratové a nevýhodné zmluvy a iné pokuty a penále	05						
Iné	06						
Spolu rezervy ostatné dlhodobé (súčet r. 01 až r. 06)	07						
Rezervy ostatné krátkodobé							
Rekultivácia pozemkov; uzavretie, rekultivácia a monitorovanie skládok po ich uzavretí	08						
Zamestnanecké požitky	09						
Náklady súvisiace s odstránením znečistenia životného prostredia a environmentálnych záťaží, odpadov alebo obalov	10						
Nevyfakturované dodávky a nevyfakturované služby	11						
Náklady na zostavenie, overenie, zverejnenie účtovnej závierky alebo výročnej správy týkajúcej sa vykazovaného účtovného obdobia	12	2 337,00		2 337,00	2 337,00		2 337,00
Prebiehajúce a hroziace súdne spory	13						
Stratové a nevýhodné zmluvy a iné pokuty a penále	14						
Iné	15						
Spolu rezervy ostatné krátkodobé (súčet r. 08 až r. 15)	16	2 337,00		2 337,00	2 337,00		2 337,00

Tabuľka č.15 - Závazky podľa doby splatnosti

Závazky podľa doby splatnosti	Číslo riadku	Zostatok 2025	Zostatok 2024
a	b	1	2
Závazky v lehote splatnosti (r. 02 až r. 04), v tom:	01	1 171 974,90	930 483,73
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane	02	451 066,27	359 276,09
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti od jedného do piatich rokov vrátane	03	1 424,94	3 888,54
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako päť rokov	04	719 483,69	567 319,10
Závazky po lehote splatnosti	05		3 257,33
Spolu (r. 01 + r. 05)	06	1 171 974,90	933 741,06

Tabuľka č.16 - Bankové úvery

Charakter bankového úveru	Poskytovateľ bankového úveru	Mena	Úroková sadzba v %	Dátum splatnosti	Krátkodobá časť		Dlhodobá časť		Nesplatená istina 2025	Nákladový úrok za rok 2025
					Zostatok 2025	Zostatok 2024	Zostatok 2025	Zostatok 2024		
a	b	1	2	3	4	5	6	7	8	9
I	Československá obchodná banka, a.s.	EUR	0.480000	19.01.2031	39 408,00	39 408,00	545 042,75	584 450,75	584 450,72	2 963,99
I	Československá obchodná banka, a.s.	EUR	3.000000	20.10.2028	9 996,00	9 996,00	18 346,00	28 342,00	28 342,00	1 031,80
K	Československá obchodná banka, a.s.	EUR	4,7	31.12.2026	48 478,83	0,00		0,00	48 478,83	794,65
Spolu	x	x	x	x	97 882,83	49 404,00	563 388,75	612 792,75	661 271,55	4 790,44

Tabuľka č.18 - Časové rozlíšenie na strane pasív - Výnosy budúcich období

Výnosy budúcich období	Číslo riadku	Zostatok 2025	Zostatok 2024
a	b	1	2
Nájomné	01	11 169,34	11 757,82
Predplatné	02		
Výnosy z budúceho odvodu príjmov RO	03		
Zaplatené paušály	04		
Transfery	05	3 216 763,80	3 432 248,10
Inventarizačný prebytok	06		
Ostatné	07	14 560,04	8 177,00
Spolu (r. 01 až r. 07)	08	3 242 493,18	3 452 182,92

Tabuľka č.19 - Náklady na služby

Náklady na služby	Číslo riadku	Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť	Spolu 2025	Spolu 2024
a	b	1	2	3	4
Nákup licencií, licenčné poplatky a poplatky za prístupové práva	01	4 354,22	152,27	4 506,49	4 343,88
Nákup krabicového softvéru	02				42,00
Nákup unikátneho softvérového diela a webstránok	03				
Rutinná a štandardná údržba výpočtovej techniky	04				
Rutinná a štandardná údržba - hardvér, softvér	05				
Služby v oblasti informačno-komunikačných technológií	06				
Doprava, preprava	07	5 487,25		5 487,25	1 532,28
Prenájom (lízing)	08	842,90		842,90	
Nájomné - budovy, objekty alebo ich časti	09				100,00
Nájomné - dopravné prostriedky	10				
Nájomné - prevádzkové a špeciálne stroje, prístroje, zariadenia, technika a náradia	11				386,60
Nájomné - výpočtová technika	12				499,20
Nájomné - softvér	13				
Nájomné - iné	14		2 235,28	2 235,28	
Právne, ekonomické a iné poradenstvo	15	8 012,20		8 012,20	44 530,56
Propagácia, reklama, inzercia	16	19 747,09		19 747,09	21 058,76
Školenia, kurzy, semináre, porady, konferencie, sympózia	17	3 812,57	660,00	4 472,57	3 079,64
Bezpečnostná a strážna služba	18				600,00
Telekomunikačné služby a komunikačná infraštruktúra	19	8 208,99	575,14	8 784,13	7 670,14
Štúdie, expertízy, posudky, autorské honoráre	20	11 377,70		11 377,70	13 606,00
Spotreba poštových známok a poštové služby hrazené hotovostne	21				
Ostatné poštové služby	22		23,60	23,60	520,80
Náklady na overenie účtovnej závierky	23	2 337,00		2 337,00	2 280,00
Náklady na uisťovacie audítorské služby s výnimkou overenia účtovnej závierky	24				
Náklady na súvisiace audítorské služby	25				
Náklady na daňové poradenstvo poskytnuté auditorom alebo audítorskou spoločnosťou	26				
Náklady na ostatné neaudítorské služby poskytnuté auditorom alebo audítorskou spoločnosťou	27				
Iné služby	28	243 711,62	33 202,56	276 914,18	161 132,12
Spolu (r. 01 až r. 28)	29	307 891,54	36 848,85	344 740,39	261 381,98

Tabuľka č.20 - Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť

Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	Číslo riadku	Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť	Spolu 2025	Spolu 2024
a	b	1	2	3	4
Náhrady zo zodpovednosti za spôsobené škody	01				
Náhrady cestovných nákladov iným než vlastným zamestnancom	02				
Náhrada mzdy a plátov iným než vlastným zamestnancom	03				
Odmeny a príspevky iným než vlastným zamestnancom (poslancom, členom komisí a podobne)	04				
Členské príspevky a príspevky platené organizáciám kolektívnej správy autorských práv	05	1 068,67		1 068,67	933,03
Náhrady trov konania a trov exekúcie	06				
Dávky sociálnej pomoci a štátne sociálne dávky	07				
Odvody, nezrovnalosti a vratky	08				
Zmarené investície	09				
Poistenie nehnuteľnosti	10	6 260,67		6 260,67	5 137,50
Poistenie dopravných prostriedkov	11	5 954,53		5 954,53	5 455,51
Poistenie ostatného majetku	12	593,07		593,07	452,52
Ostatné poistenie	13	30,44		30,44	563,76
Iné	14	2 669,95		2 669,95	2 853,99
Spolu (r. 01 až r. 14)	15	16 577,33		16 577,33	15 396,31

Tabuľka č.21 - Ostatné finančné náklady

Ostatné finančné náklady	Číslo riadku	Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť	Spolu 2025	Spolu 2024
a	b	1	2	3	4
Bankové výdavky/poplatky, náklady peňažného styku	01	3 067,25	597,20	3 664,45	4 125,23
Úbytok/zníženie hodnoty podielov, vkladov a iného finančného majetku	02				
Ostatné finančné náklady	03	12,65	2 446,46	2 459,11	759,89
Spolu (r. 01 až r. 03)	04	3 079,90	3 043,66	6 123,56	4 885,12

Tabuľka č.22 - Ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti

Ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti	Číslo riadku	Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť	Spolu 2025	Spolu 2024
a	b	1	2	3	4
Dobropisy, refundácie nákladov minulého účtovného obdobia	01	305,73		305,73	485,15
Výnosy z prenájmu	02	128 697,83		128 697,83	130 431,17
Poistné plnenia	03				
Inventúrne prebytky	04				
Náhrada za škodu	05				
Paušálne náhrady	06				
Vratky sociálneho poistenia a zdravotného poistenia	07				
Ostatné vratky, odvody, výnosy z finančného zúčtovania so štátnym rozpočtom	08				
Výnosy z nezrovnalostí	09				
Bezodplatne nadobudnutý neodpisovaný dlhodobý majetok	10				
Ostatné	11	87 342,68		87 342,68	45 962,30
Spolu (r. 01 až r. 11)	12	216 346,24		216 346,24	176 878,62